

35-VKMATVF MULCHER ATV, QUAD FRONTMONTIERT



Kellfri

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der
Inbetriebnahme des Produkts genau durch!
Bedienungsanleitung, übersetzt aus dem Schwedischen

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	3
Produktinformationen	3
Sicherheitshinweise	4
Anweisungen für Notfälle	4
Persönliche Schutzausrüstung	4
Umgebung	5
Vor der Nutzung	5
Nutzung	6
Nach der Nutzung	6
Wartung und Service	7
Transport und Installation	7
Wiederverwertung	7
Risiken und Gefahren bei der Nutzung von Maschinen für die Grünflächenbearbeitung	8 – 9
Warnschilder	10
Brandschutz	11
An- und Abschalten des Motors	12
Fahren und Geschwindigkeit	12
Ankoppeln	13
Teile 35-VKMATVF	14
Montage	15 – 16
Inspektion des Keilriemens	16
Explosionszeichnungen und Materialliste	17–24
Zeichnung	25
Schmierstellen	26
Nachfüllen von Motoröl	27
Umwelt	27
Chemikalien	28
Anmerkungen	29 - 30
Abweichungsformular	31
Garantiebedingungen	32

Wichtig! Unsere Maschine ist dank der mitgelieferten Universalhalterung für die meisten ATV/Quads geeignet.

HINWEIS! Möglicherweise ist eine abschließende Anpassung durch den Kunden erforderlich.

Empfohlene ATV-/Quad-Größe: 500 ccm und größer.

Es ist von klarem Vorteil, wenn das ATV/Quad über einen Allradantrieb verfügt.

Bei Bedarf Gegengewicht im hinteren Bereich des ATV/Quads sowie Vorderfedern* anbringen.

Bitte beachten Sie die eingeschränkte Lenkfähigkeit, wenn ein ATV/Quad nicht mit Servolenkung ausgerüstet ist.

Die Mähvorrichtung wird so nah wie möglich an der Maschine montiert.

Bei scharfen Kurven während der Arbeit muss die Maschine angehoben werden.

Die Bodenfreiheit variiert je nach Modell.

Bei Verwendung der Seitenverschiebung diese beim Anheben zur Mitte hin steuern.

****Wenden Sie sich an Ihren Quad-Händler.***

Vor der Fahrt ist Folgendes zu beachten:

- **Überprüfen Sie Ölstand und Schmierfett. Füllen Sie bei Bedarf Öl nach.**
- **Überprüfen Sie das Drehmoment der Schrauben und Muttern.**
- **Überprüfen Sie die Riemenspannung.**

Weitere Informationen finden Sie im Handbuch.

Kellfri entwickelt und vertreibt effektive und kostengünstige Maschinen und Komponenten für die Forst- und Landwirtschaft, für Lohnunternehmen und Gartenbau in Schweden, in den übrigen skandinavischen Ländern und in Europa.

Wir empfehlen, dass Sie die vorliegenden Sicherheitsinformationen und die Anweisungen im Bedienungshandbuch der Maschine immer durchlesen und genau befolgen.

Kellfri übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Dokument.

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Kellfri AB entschieden haben. Wenn Sie den Sicherheitshinweisen und sämtlichen Anweisungen des Handbuchs folgen sowie gesunden Menschenverstand anwenden, werden Sie das Produkt viele Jahre nutzen können. Die Ausrüstung und Produkte von Kellfri wurden für selbstständige Landwirte,

Pferdehalter und andere in der Landwirtschaft tätige Personen entwickelt, die hohe Anforderungen an die Funktionalität stellen.

PRODUKTFORMATIONEN

Ein frontmontierter ATV-Mulcher bietet gegenüber einem heckmontierten Mulcher den Vorteil, dass Sie sehen, was und wo Sie mähen. Dies verringert die Wahrscheinlichkeit, dass Sie über Material fahren, das die Maschine beschädigen könnte.

Ein weiterer großer Vorteil eines frontmontierten Mulchers besteht darin, dass Sie weniger Gras herunterdrücken, da der Mulcher das Gras erreicht, bevor Sie mit Ihrem ATV darüber fahren.

Dadurch mulchen Sie effektiver.

Unser frontmontierter Mulcher wird außerdem standardmäßig mit Seitenverschiebung geliefert, sodass Sie den Mulcher nach links oder rechts versetzen können. Indem Sie Ihren Mulcher nach rechts oder links versetzen, erreichen Sie einfacher Bereiche an Zäunen, Drähten oder Pfosten.

Da der Mulcher frontmontiert und für ATV angepasst ist, können Sie so Bereiche mähen, die Sie normalerweise mit einem größeren, heckmontierten Mulcher nicht erreichen würden.

Der frontmontierte Mulcher von Kellfri wird mit 44 Y-Messern geliefert, die das Gras zerkleinern.

Y-Messer eignen sich außerdem hervorragend, um gröberes Material zu schneiden, z. B. Buschwerk.

ANWENDUNGSBEREICH

Unser frontmontierter ATV-Mulcher ist eine hervorragende Alternative für alle, die nicht viel Zeit auf ihre Arbeit verwenden wollen. Der Mulcher eignet sich u. a. zum Mulchen von Weiden, zum Beseitigen von Buschwerk und zum Mähen von Grünflächen.

HINWEIS! Die Maschine wird ohne Öl geliefert.

Zum eigenen Nachfüllen wird mit der Maschine Öl mitgeliefert. 1,1 Liter.

TECHNISCHE DATEN	35-VKMATVF
Länge	1830 mm
Breite	1240 mm
Höhe	770 mm
Schnittbreite	1005 mm
Schnitthöhe	Min. 20 mm Max. 80 mm
Arbeitsbreite	1240 mm (ohne Seitenverschiebung.) Mit montierter Seitenverschiebung vergrößert sich die Arbeitsbreite um ca. 300–400 mm.
Leistungsaufnahme	15 PS
Motor	Benzin
Schlegel	44 Y-Messer
Gewicht VKM	158 kg
Gewicht Haltevorrichtung	17 kg
Gewicht Seitenverschiebung	13 kg

SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Inbetriebnahme der Maschine oder des Produkts müssen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit Dritter die Sicherheitshinweise und das Bedienungshandbuch sorgfältig gelesen und verstanden haben. Sorgen Sie dafür, dass der Nutzer der Maschine/des Produkts die Sicherheitshinweise und das Bedienungshandbuch immer zur Hand hat. Denken Sie daran, dass es zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit Dritter sinnvoll sein kann, die Sicherheitshinweise regelmäßig durchzulesen. Wenn die Sicherheitshinweise oder das Bedienungshandbuch beschädigt werden oder aus anderen Gründen nicht mehr verwendbar sind, können Sie hier ein neues Exemplar bestellen: Kellfri AB, Storsvängen 2, 532 38 SKARA, SCHWEDEN. Tel.: +46 (0)511 242 50

Die Sicherheitshinweise sind auch auf der Website von Kellfri hinterlegt: www.kellfri.com

Arbeiten Sie nicht mit/an Maschinen oder Produkten, wenn Sie sich krank oder müde fühlen oder unter Alkoholeinfluss stehen. Dasselbe gilt, wenn Sie unter starken Medikamenten oder Drogen stehen, unter starken Depressionen oder schweren psychischen Erkrankungen leiden. Befolgen Sie immer die allgemeinen Verkehrsregeln sowie die geltenden Bestimmungen des Tierschutzgesetzes. Personen unter 15 Jahren dürfen die Geräte nicht nutzen.



Warnung!

Die Originalkonstruktion der Maschine darf unter keinen Umständen ohne Genehmigung des Herstellers verändert werden. Nicht autorisierte Änderungen und/oder nicht autorisiertes Zubehör können zu lebensgefährlichen Verletzungen oder zum Tod des Nutzers oder anderer Personen führen.

Kellfri übernimmt keine Haftung für selbst vorgenommene Modifizierungen, Änderungen oder Umbauten.

Bei der gewerblichen Verwendung der Maschine trägt der Arbeitgeber die Verantwortung dafür, dass der Bediener der Maschine über die notwendigen theoretischen und praktischen Kenntnisse zur Maschine verfügt und dass die Arbeiten damit auf sichere Weise ausgeführt werden. Das Arbeitsumweltgesetz (Arbetsmiljölagen, AML) ist zu befolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an das Schwedische Zentralamt für Arbeitsumwelt (Arbetsmiljöverket) oder gehen Sie auf <https://www.av.se/de/schwedisches-zentralamt-fur-arbeitsumwelt/>.

ANWEISUNGEN FÜR NOTFÄLLE

Bei Notfällen wählen Sie den Notruf (112)

Wenn Sie allein arbeiten, sollten Sie immer ein Mobiltelefon oder ein Nottelefon zur Hand haben. Erste-Hilfe-Kasten und Feuerlöscher sind bei allen Arbeiten, Wartungs- und Servicemaßnahmen leicht zugänglich aufzubewahren.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Schmuck, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Lange Haare müssen bei der Arbeit mit Maschinen mit rotierenden Teilen zusammengebunden sein. Tragen Sie Schutzhandschuhe; bei Kontakt mit heißen Flächen, z. B. an der Abgasanlage, besteht Verbrennungsgefahr. Vermeiden Sie außerdem Hautkontakt mit Öl und Benzin. Bei laufendem Motor muss Gehörschutz getragen werden.



UMGEBUNG

Stellen Sie vor dem Ankoppeln oder Verwenden der Maschine sicher, dass sich in der Umgebung keine Personen oder Objekte befinden. Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen. Besondere Aufmerksamkeit gilt, wenn Kinder sich in dem Bereich befinden, in dem die Maschine oder das Produkt verwendet oder aufbewahrt wird. Stellen Sie sicher, dass sich keine niedrig hängenden Stromleitungen im Arbeitsbereich befinden. Bei Arbeiten bei Gefälle oder in der Nähe von Gräben ist Vorsicht geboten.

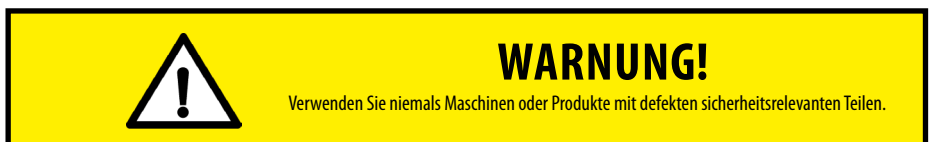
Arbeiten Sie immer alleine mit Maschinen oder Produkten, die für den Einpersonenbetrieb vorgesehen sind. Lassen Sie niemals Abfall im Arbeitsbereich liegen. Halten Sie die Arbeitsflächen sauber. Beachten Sie immer den Gefahrenbereich der Maschine.



VOR DER ANWENDUNG

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und das Bedienungshandbuch sorgfältig durch. Sie müssen die Bedeutung und den Inhalt der Sicherheitshinweise, des Bedienungshandbuchs und der Warnschilder verstanden haben. Wenden Sie bei der Nutzung immer gesunden Menschenverstand an und tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung. Überprüfen Sie immer die Gebrauchstauglichkeit der zu verwendenden Maschinenkombination. Es ist wichtig, dass die einzelnen Komponenten in angemessener Weise harmonisieren und übereinstimmen. Dies kommt der Funktion der Maschine oder des Produkts sowie Ihrer Sicherheit und der Sicherheit Dritter zugute. Führen Sie vor der Anwendung eine Sichtprüfung der Maschine oder des Produkts durch. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Teile sofort, um das Risiko von Schäden zu minimieren. Schmieren Sie die beweglichen Teile und überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß festgezogen sind. Bei Bedarf nachziehen. Erlernen Sie die korrekten Arbeitsmethoden und behalten Sie diese bei. Anfänger sollten langsam arbeiten, bis sie sich mit der Funktionsweise der Maschine oder des Produkts vertraut gemacht haben.

Der Nutzer/Kunde ist dafür verantwortlich, dass er der Situation gewachsen ist. Wird festgestellt, dass die Maschine für den Nutzer gefährlich ist, darf sie nicht in Gebrauch genommen werden, bevor sie gründlich untersucht und Fehler behoben wurden.



- Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Riemenspannung. Die Riemen müssen fluchten.
- Überprüfen Sie nach 1-stündigem Betrieb, ob der Riemen richtig gespannt ist.
- Schmieren Sie alle Lager.

Wichtig! Das Risiko der Entstehung und schnellen Ausbreitung von Vegetationsbränden in Waldgebieten und auf Grasflächen kann unterschiedlich hoch sein. Im Frühjahr können sich Grasbrände auf abgestorbener Vorjahresvegetation entwickeln, bevor das frische Gras des Jahres nachgewachsen ist. Bei extremer Trockenheit besteht Brandgefahr aufgrund von Funkenbildung bei Steinschlag. Informieren Sie sich immer, ob Feuerverbot bzw. Wald-/Grasbrandgefahr herrscht, bevor Sie mit Ihrer Grünflächenmaschine fahren. Gemäß den branchenweiten Richtlinien muss, wenn erhöhte Brandgefahr herrscht, eine Bearbeitung immer mit dem Grundeigentümer abgeklärt werden. Es ist ggf. gemeinsam zu vereinbaren, ob nach Plan gefahren werden soll oder besondere Maßnahmen getroffen werden müssen. Sind die Risiken zu groß, ist die Arbeit zu unterbrechen.

NUTZUNG

Nur Personen, die die Sicherheitshinweise und die Anweisungen im Bedienungshandbuch verstanden haben, dürfen das Gerät/Produkt bedienen. Seien Sie während der Arbeit mit dem Gerät/Produkt aufmerksam und vorsichtig und verwenden Sie das Gerät/Produkt ausschließlich auf die in der in den Anweisungen des Bedienungshandbuchs beschriebene Weise.

Bei der Arbeit mit Maschinen mit beweglichen Teilen besteht Quetschgefahr. Besondere Vorsicht gilt bei Arbeiten mit Maschinen mit Hydraulikschläuchen, da Öl unter Druck die Haut durchdringen kann. Sollte dies dennoch geschehen, suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Arbeiten Sie immer alleine an Maschinen, die dafür vorgesehen sind.

Beachten Sie den Gefahrenbereich der Maschine.



Weitere Informationen über Ihre Maschine finden Sie im Bedienungshandbuch der Maschine.

Warnsymbole weisen auf wichtige Sicherheitsaspekte in diesem Handbuch hin, um Sie und andere dabei zu unterstützen, Gefahrensituationen und Unfälle zu vermeiden. Bei der Anwendung der Maschine ist extreme Vorsicht geboten!



GEFAHR!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein schwerwiegender Unfall die Folge ist, wenn die Vorgaben des Bedienungshandbuchs nicht befolgt werden. Der Unfall wird zu schweren Verletzungen, möglicherweise zu Todesfällen oder schwerwiegenden Sachschäden führen.



Warnung!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein Unfall die Folge ist, wenn die Vorgaben des Bedienungshandbuchs nicht befolgt werden. Der Unfall wird zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.



VORSICHT!

Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein Unfall die Folge sein kann, wenn die Vorgaben des Bedienungshandbuchs nicht befolgt werden. Der Unfall wird zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

HINWEIS!

„Hinweis!“ kennzeichnet die Gefahr eines Ausfalls, wenn die Vorgaben nicht befolgt werden.

Bei der gewerblichen Verwendung der Maschine trägt der Arbeitgeber die Verantwortung dafür, dass der Bediener der Maschine über die notwendigen theoretischen und praktischen Kenntnisse zur Maschine verfügt und dass die Arbeiten damit auf sichere Weise ausgeführt werden. Das Arbeitsumweltgesetz (Arbetsmiljölagen, AML) ist zu befolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an das Schwedische Zentralamt für Arbeitsumwelt (Arbetsmiljöverket) oder gehen Sie auf <https://www.av.se/de/schwedisches-zentralamt-fur-arbeitsumwelt/>.

NACH DER ANWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die Maschine/das Produkt auf ebenem Untergrund steht, bevor Sie sie/es abkoppeln. Verwenden Sie Stützen, falls diese für das Produkt/die Maschine mitgeliefert wurden.
- Waschen und spülen Sie das Produkt bei Bedarf mit Wasser ab und reiben Sie es anschließend trocken.
- Schmieren Sie bei Bedarf.

WARTUNG UND SERVICE

- Stellen Sie bei Wartungs- und Servicearbeiten sicher, dass die Maschine stabil steht und nicht umkippen kann.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Teile sofort, um das Risiko von Schäden zu minimieren.
- Führen Sie Wartungs-, Service- und Kontrollarbeiten gemäß den Empfehlungen aus.
- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile mit gleichwertiger Leistung, um das Risiko von Schäden/Ausfällen zu minimieren.
- Alle Reparaturen und Elektroanschlüsse müssen durch qualifiziertes Personal ausgeführt werden.

Überprüfen Sie im Anschluss an Wartungs- und Servicearbeiten, ob alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß festgezogen sind.

Prüfen Sie die Maschine immer vor Beginn der Arbeiten.



WICHTIG! Kontrollieren Sie den Ölstand regelmäßig und schmieren Sie die Schmierpunkte regelmäßig!

WICHTIG! Auf überschüssigem Fett kann sich leicht Schmutz ansammeln, was zu einem erhöhten Verschleiß führt. Entfernen Sie nach dem Schmieren überschüssiges Fett.



GEFAHR!

WARNUNG: Austretendes Öl oder Kraftstoff unter Druck kann die Haut durchdringen und schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie niemals Ihre Hände, um Leckagen zu suchen. Verwenden Sie ein Stück Pappe oder Karton, um Leckagen zu finden.

Kellfri AB arbeitet unentwegt an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht vor, diese u. a. in Design und Aussehen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

TRANSPORT UND INSTALLATION

- Stellen Sie vor dem Transport sicher, dass sich in der Umgebung keine Personen, Kinder oder Objekte befinden.
- Beim Transport oder Bewegen ist immer besondere Vorsicht geboten.
- Sorgen Sie dafür, dass die Maschine / das Produkt gut verankert ist und die vorhandenen Transportsicherungen montiert sind.
- Platzieren Sie die Ladung immer so tief wie möglich. Falls Teile der Ladung über den Rand hinausragen, müssen diese gut gesichert werden.
- Beachten Sie die Gefahrenbereiche auch bei Transport und Fortbewegung.
- Während eines Hubvorgangs dürfen keine Personen den Bereich unter der Last betreten.
- Anhänger, die für den Transport genutzt werden, müssen mit funktionierenden Bremsen ausgestattet sein.
- Bei Fahrten im öffentlichen Straßenverkehr muss ein Schild angebracht werden, das darauf hinweist, dass es sich um ein Fahrzeug mit niedriger Geschwindigkeit handelt.
- Kontrollieren Sie den Reifendruck, siehe Info auf den Seiten der Reifen. Überschreiten Sie niemals den Höchstdruck!
- Bewahren Sie die Maschine oder das Produkt bei Nichtverwendung an einem trockenen, möglichst überdachten Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine oder das Produkt stabil steht und nicht umkippen kann.
- Lassen Sie niemals Kinder am Lager-/Abstellort spielen.
- Bedenken Sie die Kippgefahr!

WIEDERVERWERTUNG

Bei der Verschrottung ist die Maschine/das Produkt zu demontieren und bei den dafür vorgesehenen Annahmestellen der Gemeinde zu entsorgen. Eventuell vorhandene Flüssigkeiten sind abzulassen und aufzufangen und bei den dafür vorgesehenen Annahmestellen der Gemeinde zu entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.



RISIKEN UND GEFAHREN IN VERBINDUNG MIT DER NUTZUNG VON MASCHINEN FÜR DIE GRÜNFLÄCHENBEARBEITUNG

Quetschgefahr

Anwesende Personen können zu Schaden kommen, wenn die Maschine in Mähposition abgesenkt ist. Der Mulcher hat Quetschstellen im Bereich des Gelenks und zwischen dem Dreipunkt-Kraftheber und dem Hauptkörper. Beachten Sie den Gefahrenbereich der Maschine von 15 m!

Rotierende Schneidgeräte

WARNUNG! Alle Personen laufen Gefahr, sich zu verletzen, wenn ihre Hände oder Füße unter die Maschine gelangen, wenn diese vom Untergrund angehoben wird, während die Messer noch rotieren. Bei laufender Maschine und während des Betriebs der Maschine dürfen sich keine Personen in der Nähe aufhalten.

Klemmgefahr!

Die Klemmgefahr gehört zu den üblichen Risiken in Verbindung mit Kraftübertragungseinheiten wie Riemenantrieben, Zahnrädern und Rollen.

Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen korrekt montiert sind.



Rotierende Schneidgeräte

Gefahr beim Entkoppeln der Maschine

Je schwerer ein rotierendes Teil ist, desto länger wird es rotieren, nachdem der Antrieb entkoppelt wurde. Diese Eigenschaft wird als „Free-Wheeling“, d. h. Leerlauf bezeichnet. Rotierende Schneidgeräte und andere Komponenten wie Antriebswellen usw. drehen sich auch nach dem Entkoppeln des Antriebs weiter. Schäden entstehen, wenn:

- Der Bediener die Ausrüstung entkoppelt und versucht, die Maschine zu reinigen oder Anpassungen an ihr vorzunehmen, bevor die Komponenten aufgehört haben zu rotieren;
- die Abscherschraube in der Schutzvorrichtung der Anschlusswelle kaputt geht und sich die Rotoren noch weiter drehen, wenn die Anschlusswelle zum Stillstand gekommen ist. Das Sicherheitsbewusstsein des Bedieners ist von elementarer Bedeutung bei der Arbeit mit rotierenden Teilen. Heben Sie niemals die Maschine an, während sich die Messer noch drehen!

Gefahr durch Auswurf von Gegenständen

Maschinen zum Mähen von Gras werfen während des Betriebs Material aus. Fremdkörper wie Steine, Stöcke oder anderer Unrat können unter die Maschine gelangen und von dieser mit einer sehr hohen Geschwindigkeit ausgeworfen werden. Die Blechabdeckungen an den Seiten und vorne verhindern zwar größtenteils, dass solche Gegenstände ausgeworfen werden, allerdings kann nicht garantiert werden, dass diese alles auffangen.



Anwesende Personen oder Tiere, die sich im Auswurfbereich befinden, können schwere Verletzungen erleiden. Fahren Sie die Maschine niemals, wenn sich Personen in der Nähe der Maschine befinden.

Beachten Sie den Gefahrenbereich der Maschine von 15–25 m!

Geräuscentwicklung

Beachten Sie, dass die Maschine für die Verwendung im Außenbereich vorgesehen ist und dass sich die Position für den Bediener auf dem Fahrersitz des Traktors befindet. Es ist angebracht, die Vorgaben im Traktorhandbuch sowie die Wartungsanweisungen zu lesen. Der Schalldruckpegel überschreitet während der Fahrt 70 dB. Daher ist während des Betriebs ein Gehörschutz zu tragen.

Ausrutschen oder Stürze sind oftmals das Ergebnis von:

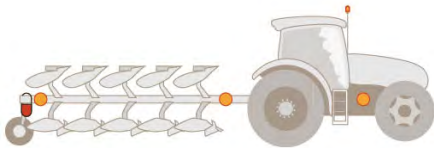
- glattem Untergrund
- unebenen Tritten und Arbeitsplattformen

Die Gefahr, auszurutschen oder zu stürzen, lässt sich erheblich verringern, wenn Sie Ihren gesunden Menschenverstand einsetzen.

Alle ungeschützten beweglichen Teile erhöhen die Unfallgefahr. Häufig kommt es zu Unfällen, wenn sich locker sitzende Kleidung oder langes Haar in rotierenden Teilen an Maschinen wie Zapfwellen oder Antriebswellen fangen. Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen korrekt montiert sind.

Sichere Fahrt auf öffentlichen Straßen

- Befolgen Sie die geltenden Regeln zur Verkehrssicherheit auf öffentlichen Straßen sowie die geltenden Bestimmungen für das Fahren von Traktoren mit montierten Maschinen auf öffentlichen Straßen.
- Vergewissern Sie sich, dass Reflektoren, Warnsignale und/oder Warnfahnen, die überstehende Maschinenteile anzeigen, an der Maschine oder dem Traktor angebracht sind. Diese Kennzeichnungen müssen korrekt angebracht werden, gut sichtbar sein und einfach von den Fahrern anderer Fahrzeuge erkannt werden können.
- Anwesende Personen dürfen sich nicht an der Maschine anlehnen oder an dieser hochklettern, weder während des Transports noch während der Arbeiten. Lassen Sie NIEMALS jemanden auf der Maschine mitfahren!
- Die maximale Transportgeschwindigkeit darf 20 km/h nicht überschreiten.
- Bremsenvorschrift (Schweden): Wenn das Bruttogewicht des Anhängers das Bruttogewicht des Zugfahrzeugs übersteigt und eine Teilnahme am Straßenverkehr erfolgt, muss der Anhänger mit einer Bremse ausgestattet sein. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die schwedische Verkehrsbehörde (Trafikverket).
- WICHTIG! Markieren Sie überstehende Maschinenteile sorgfältig, mit zusätzlichen Lichtern oder geeigneten Reflektoren. Es ist wichtig, dass die Maschine gesehen wird! Im Straßenverkehr müssen überstehende Ladungen oder Ausrüstungsteile – vor und auch hinter dem Traktor – gekennzeichnet werden. In der Dunkelheit, Abend- oder Morgendämmerung oder bei schlechter Sicht muss die Ladung vorne mit weißen Reflektoren und Leuchten und hinten mit roten Reflektoren und Leuchten gekennzeichnet werden. Bei Tageslicht kann man die Ladung mit einer Fahne oder einem Stück Stoff in leicht zu erkennenden Farben, beispielsweise rot oder gelb, kennzeichnen.



- Denken Sie an vorn montierte Ausrüstung. Abgesehen davon, Frontladergeräte ordnungsgemäß zu kennzeichnen, kann man zudem versuchen, Frontladergeräte wie Schaufeln, Ballenzinkenheber oder Pallettengabeln weniger gefährlich zu gestalten, falls ein anderer Verkehrsteilnehmer mit diesen zusammenstoßen sollte.
- Bevor man sich in den Straßenverkehr begibt, empfiehlt es sich außerdem, das Fahrzeug noch einmal zu überprüfen und sicherzustellen, dass das Bremssystem des nachfolgenden Fahrzeugs funktioniert und dass die Zugösen nicht verschlissen sind. Eine verschlissene Zugöse kann brechen, wenn sie einer zu starken Belastung ausgesetzt wird, und man kann den Anhänger/die angehängte Ausrüstung verlieren.
- Außerdem sollte sichergestellt werden, dass die Warntafel für langsam fahrende Fahrzeuge gut von hinten zu sehen ist. Wenn sie von dahinter angehängter Ausrüstung oder Ladung verdeckt wird, ist eine zusätzliche Warntafel ganz am Ende der Fahrzeugkombination anzubringen.



WARNSCHILDER

Achten Sie darauf, dass Warnschilder immer gut sichtbar sind, und reinigen Sie diese bei Bedarf. Richten Sie niemals den Hochdruckreiniger direkt auf die Warnschilder. Wenn ein Teil, auf dem sich ein Schild / ein Aufkleber befindet, ausgetauscht wird oder das Schild verschlissen oder anderweitig unbrauchbar ist, bestellen Sie neue Schilder.

SYMBOL	ERLÄUTERUNG
 	Lesen Sie das Bedienungshandbuch vor Beginn der Arbeiten genau durch!
 	WARNUNG! Drehende Maschinenteile. WARNUNG – Klemmgefahr! Verwenden Sie die Maschine niemals, ohne dass alle Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß angebracht sind. Halten Sie die Hände und alle anderen Körperteile von der Maschine fern, während diese läuft!
 	Warnung vor Auswurf! Gefahrenbereich 25 Meter. Beachten Sie den Gefahrenbereich der Maschine!
 	– Schmieren – Ziehen Sie alle Schrauben, Muttern, Verbindungen vor der Nutzung nach.
	Die Maschine ist ausschließlich für den Einpersonsbetrieb vorgesehen. Während des Betriebs der Maschine dürfen sich keine Personen in der Nähe aufhalten.
 	Warnung! Der Aufenthalt auf der Maschine ist verboten! Warnung! Gefahr von Unfällen mit Kindern! Es dürfen sich keine Kinder in der Nähe der Maschine aufhalten!
	Warnung! Denken Sie daran, dass bestimmte Maschinenteile nach dem Arbeitseinsatz heiß sein können! Es besteht Verbrennungsgefahr!
  	Warnung vor dem Einatmen giftiger Gase. Abgase enthalten giftige Stoffe. Der Kraftstoff ist hochentzündlich. Verletzungen, Tod oder Sachschäden können die Folge sein. In der Nähe der Maschine ist offenes Feuer und das Rauchen verboten.
	Wenn die Maschine nicht verwendet wird, ist sie immer an einem trockenen, möglichst überdachten Ort aufzubewahren.
	Das Produkt ist mit einer CE-Kennzeichnung versehen

BRANDSCHUTZ

- Verwenden Sie den richtigen Kraftstoff, der in den technischen Daten Ihrer Maschine angegeben ist. Ungeeigneter Kraftstoff wie Kerosin etc. darf nicht verwendet werden! Lagern Sie den Kraftstoff in einem für diese Verwendung vorgesehenen Behälter.
- Tanken Sie nur im Freien.
- Wischen Sie verschütteten Kraftstoff mit einem sauberen Tuch auf.
- Achten Sie darauf, den Tankdeckel korrekt zu schließen.
- In der Nähe der Maschine ist das Rauchen oder offenes Feuer verboten. Benzin ist hochentzündlich.
- Halten Sie explosive und leicht entflammbare Materialien von Maschinen mit einem Verbrennungsmotor fern, da das Abgassystem während des Betriebs hohe Temperaturen erzeugt, was einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Öffnen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem oder heißem Motor.
- Ein beschädigter Behälter oder Tankdeckel ist auszutauschen.
- Um einen Brand zu vermeiden und um eine ausreichende Belüftung des Generators/Motors sicherzustellen, muss die Maschine während des Betriebs mindestens 1,5 m von Gebäuden oder anderer Ausrüstung ferngehalten werden.
- Stellen Sie die Maschine immer auf ebenem Untergrund ab. Es besteht die Gefahr, dass Kraftstoff austritt, wenn die Maschine an einem Hang abgestellt wird.
- Wenn Benzin ausgetreten ist: Motor nicht starten! Vermeiden Sie Zünd-/Startversuche und reinigen Sie die Maschine.
- Der Kühler des Motors muss frei von Schmutz sein.
- Während Feuerverboten und Wald-/Grasbrandgefahr darf mit der Maschine nicht gearbeitet werden.
- Unsachgemäß gespannte Antriebsriemen oder verschlissene Riemen, die rutschen, erzeugen Wärme.
- Kommen die Schlegel beim Fahren mit Steinen in Kontakt, kann Funkenbildung auftreten.

Wichtig! Am Zugfahrzeug müssen sich Pulverlöcher befinden.



WARNUNG! Beachten Sie die Brandrisiken.
Benzin ist hochentzündlich. Brandgefahr!

MÄHEN

- Kontrollieren Sie den Bereich, der gemäht werden soll, und entfernen Sie Fremdkörper und Abfälle, die von den Messern erfasst und weggeschleudert werden könnten.
- Die Menge des zu mähenden Grases bedingt, welche Vorwärtsgeschwindigkeit sinnvoll ist. Eine niedrige Geschwindigkeit ergibt oftmals das beste Ergebnis. Gras sollte nach Möglichkeit gemäht werden, wenn es trocken ist. Das Mähen von nassem Gras kann ein Zusetzen zur Folge haben, was zur Bildung von Grasklumpen hinter dem Mähwerk führen kann. Beim Mähen von sehr hohem Gras ist die Schnitthöhe zu erhöhen und derselbe Bereich zweimal zu mähen. Das zweite Mal jedoch mit niedrigerer Schnitthöhe. Lassen Sie mindestens 24 Stunden zwischen dem ersten und dem zweiten Mähen verstreichen, sodass das Gras austrocknen kann.
- Der Mulcher ist nur für die Bearbeitung von Gras und kleinerem Gestrüpp vorgesehen.
- **Warnung! Die Maschine ist nicht für die Bearbeitung des Untergrunds vorgesehen. Nicht durch Erde und nicht auf steinigem Untergrund fahren.**
- **Vor jedem Betrieb ist die Anzahl der Schlegel zu überprüfen. Fehlende Schlegel sind sofort durch neue zu ersetzen. Das Fahren mit fehlenden Schlegeln führt zu einer Unwucht und kann den Mulcher beschädigen. Defekte und beschädigte Schlegel müssen ausgetauscht werden. Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schrauben der Schlegel fest angezogen sind.**

STARTEN DES MOTORS

1. Lesen Sie vor dem Gebrauch der Maschine das Bedienungshandbuch des Motors durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen dieses Handbuchs verstanden haben.
2. Beachten Sie alle Sicherheitsvorschriften: Halten Sie Hände und Füße von den Messern und anderen beweglichen Teilen fern.
3. Sorgen Sie dafür, dass anwesende Personen in einem sicheren Abstand zur Maschine platziert sind.
4. Sorgen Sie dafür, dass zwischen den Messern und dem Untergrund/Gras ausreichend Platz ist.
5. Wählen Sie eine Fläche, auf der keine losen Gegenstände liegen, die herumgeschleudert werden könnten.
6. Stellen Sie den Schalter „ON/OFF“ auf „ON“ (EIN).
7. Für einen sicheren Halt und ein gutes Gleichgewicht stellen Sie einen Fuß auf die Maschine. Ziehen Sie am Startseil, und folgen Sie langsam dem Seil zurück zum Motor.
8. Starten Sie die Maschine im Leerlauf. Bei Bedarf betätigen Sie den Choke.
9. Lassen Sie die Maschine einige Minuten im Leerlauf warmlaufen.
10. Stellen Sie den Gashebel auf halbe Gasposition.
11. Warten Sie, bis die Messerwelle hochläuft.
12. Geben Sie Vollgas.

MOTOR ABSTELLEN

1. Ziehen Sie den Gashebel in die Leerlaufstellung und lassen Sie den Motor im Leerlauf drehen.
2. Lassen Sie den Motor einige Zeit im Leerlauf drehen, bevor Sie den Schalter „ON/OFF“ auf „OFF“ (AUS) stellen.



Warnung!

Manipulationen am Gas, um die Drehzahl über die empfohlenen Werte hinaus zu steigern, können zum Erlöschen der Garantie führen. Die Mäheffizienz wird sinken, der Kraftstoffverbrauch zunehmen, und es können starke Vibrationen entstehen, was zur Gefährdung von Personen und zu Schäden an der Ausrüstung führen kann.

FAHREN UND GESCHWINDIGKEIT

Die Menge des zu mähenden Grasses bedingt, welche Vorwärtsgeschwindigkeit sinnvoll ist. Eine niedrige Geschwindigkeit ergibt oftmals das beste Ergebnis. Achten Sie darauf, dass Sie den folgenden Ablauf einhalten. **Normale Geschwindigkeit**, 1 km/h bei schwerer Arbeit, 5–6 km/h bei sehr leichter Arbeit. Beginnen Sie mit der niedrigsten möglichen Geschwindigkeit; vergewissern Sie sich, dass der Mulcher effektiv und mühelos arbeitet, wenn der Motor bei max. Drehzahl läuft. (Wenn dies aufgrund von sehr schwierigen Mähverhältnissen nicht möglich ist, ist die Schnitthöhe zu erhöhen und der gleiche Bereich zweimal zu mähen, das zweite Mal jedoch mit niedrigerer Schnitthöhe. Lassen Sie mindestens 24 Stunden zwischen dem ersten und dem zweiten Mähen verstreichen, sodass das Gras austrocknen kann.)

Erhöhen Sie die Geschwindigkeit so lange, bis der Motor schwer zu laufen beginnt; verringern Sie dann sofort die Geschwindigkeit und behalten Sie eine Geschwindigkeit bei, bei der der Motor leicht läuft. Es ist wichtig, immer auf das Motorengeräusch zu achten, um sich zu vergewissern, dass der Motor und der Mulcher gut funktionieren. Verringern Sie die Geschwindigkeit oder halten Sie an, wenn der Motor anfängt, schwer zu laufen.



Beim Übergang von normalen Arbeiten auf schwerere Mäharbeiten ist es üblich, dass der Motor beginnt, schwer zu laufen, und die Drehzahl etwas abfällt. **VERLANGSAMEN SIE DANN SOFORT DIE ARBEITSGESCHWINDIGKEIT**, damit der Motor wieder mit normaler Drehzahl und Geschwindigkeit läuft. Befolgen Sie die obigen Anweisungen unter „Normale Geschwindigkeit“. Die zu erwartende Geschwindigkeit ist bei harten Arbeitsbedingungen sehr viel langsamer.

Warnung!

WIRD NICHT GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN GEARBEITET, HAT DIES ZUR FOLGE, DASS ES BEI DER KRAFTÜBERTRAGUNG ZU SCHLUPF KOMMT UND SCHWERE SCHÄDEN AN KUPPLUNG UND ANTRIEBSRIEMEN AUFTRETEN.



WARNUNG!

Eine diagonale Anfahrt am Hang wird nicht empfohlen. Fehlerhaftes Fahrverhalten kann zum Kontrollverlust und zum Umkippen führen. Vermeiden Sie es, diagonal auf Hängen zu fahren, wenn dies nicht unbedingt erforderlich ist. *Zugfahrzeug – Informationen zum Fahren sind dem Fahrzeughandbuch zu entnehmen.

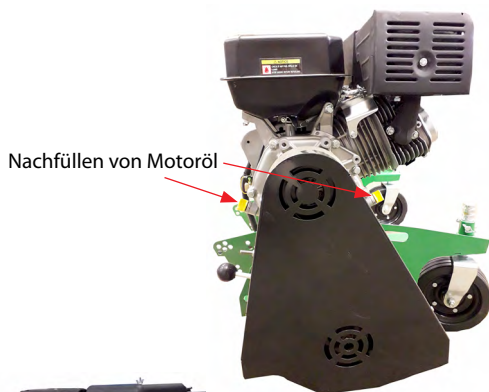
ANKOPPELN

- Verringern Sie in Steillagen und auf unebenem Gelände die Geschwindigkeit.
- Denken Sie daran, dass bestimmte Maschinenteile nach dem Arbeitseinsatz heiß sein können.
- Die Vorgaben des Quad-Herstellers für das Schleppen/Ziehen von Ausrüstung sind zu beachten.
- Wenn Sie den Tank mit Kraftstoff befüllen, ist Vorsicht geboten, insbesondere wenn einige Teile heiß sind.

Beim Fahren ist ein Gehörschutz zu tragen.

LASSEN SIE BEIM UMGANG MIT KRAFTSTOFF VORSICHT WALTEN

- Verwenden Sie nur zugelassene Kraftstoffbehälter.
- Füllen Sie niemals Kraftstoff nach, wenn die Maschine läuft/in Betrieb ist.
- Befüllen Sie den Benzintank im Freien und lassen Sie dabei Vorsicht walten. Befüllen Sie den Motor immer im Freien mit Kraftstoff.
- Bringen Sie den Deckel wieder sorgfältig am Kraftstofftank an und wischen Sie übergelaufenen Kraftstoff auf.



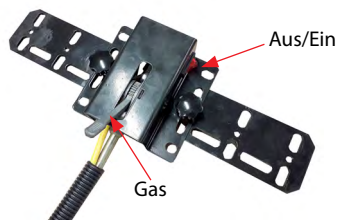
Mulcher von der Seite



Mulcher für Quad

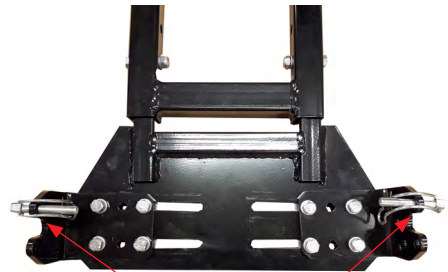


Mulcher Front



TEILE 35-VKMATVF

Winde. Hier wird die Befestigungsöse für die Winde angebracht.



Stifte.

Zur Befestigung einer Haltevorrichtung am Quad.

Haltevorrichtung.

Die Schrauben/Muttern befinden sich bei Lieferung an der Haltevorrichtung.



Die Bilder zeigen die Seitenverschiebung aus verschiedenen Winkeln.



Seitenverschiebung, von oben.



Seitenverschiebung.

Die Schrauben/Muttern befinden sich bei Auslieferung an der Seitenverschiebung.

MONTAGE

- Montage der Haltevorrichtung.



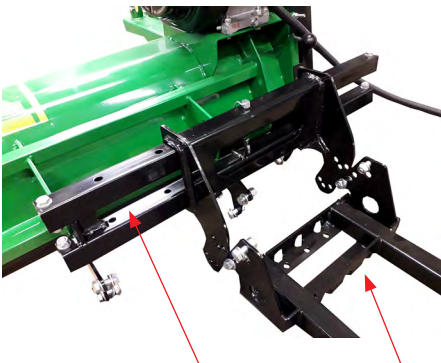
Winde. Hier wird die Befestigungsöse für die Winde angebracht.



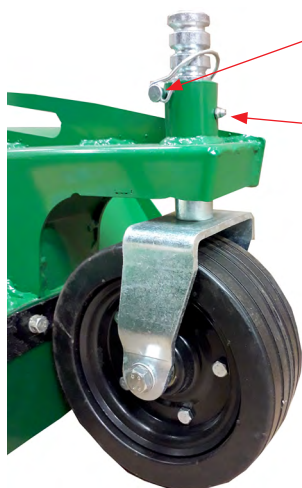
- Montage der Seitenverschiebung.



- Wählen Sie Montage links oder rechts aus.



- Montage von Seitenverschiebung und Haltevorrichtung.



Einstellung der Höhe der Räder.

Entfernen Sie den Stift, um die Einstellung vorzunehmen.
Montieren Sie den Stift wieder, um das Rad zu sichern.

Schmiernippe



Y-Messer, 44 Stk.

INSPEKTION DES KEILRIEMENS

Die erste Kontrolle mit Nachspannen muss nach 1 Betriebsstunde durchgeführt werden, um sicher zu sein, dass der Riemen korrekt gespannt ist. Kontrollieren Sie den Keilriemen regelmäßig und spannen Sie ihn bei Bedarf nach.

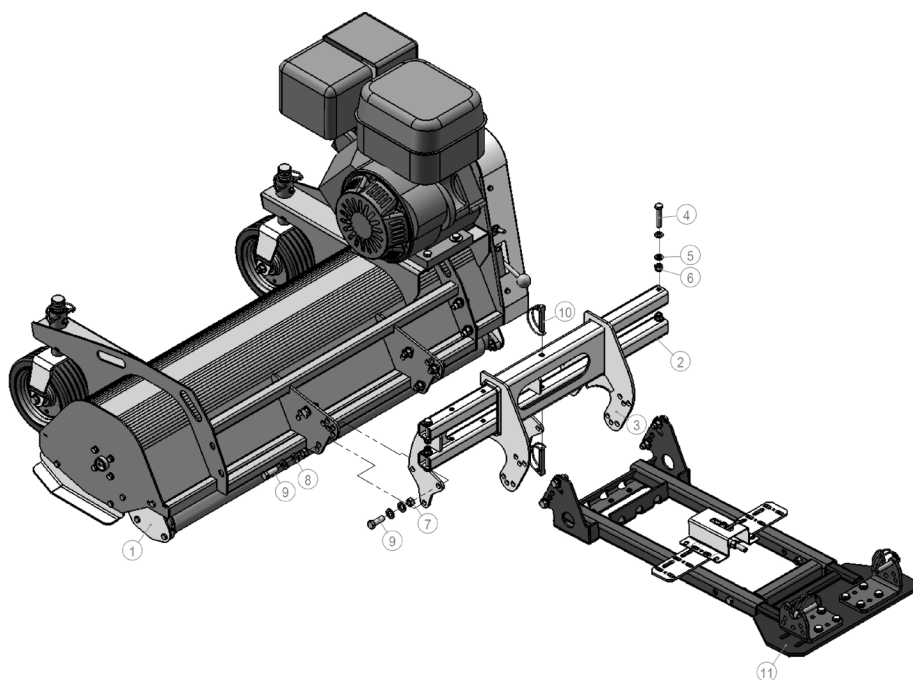
Riemenspannung: Bei Druck muss der Riemen 20 mm nachgeben (10 mm nach jeder Seite). *Siehe roter Pfeil.*



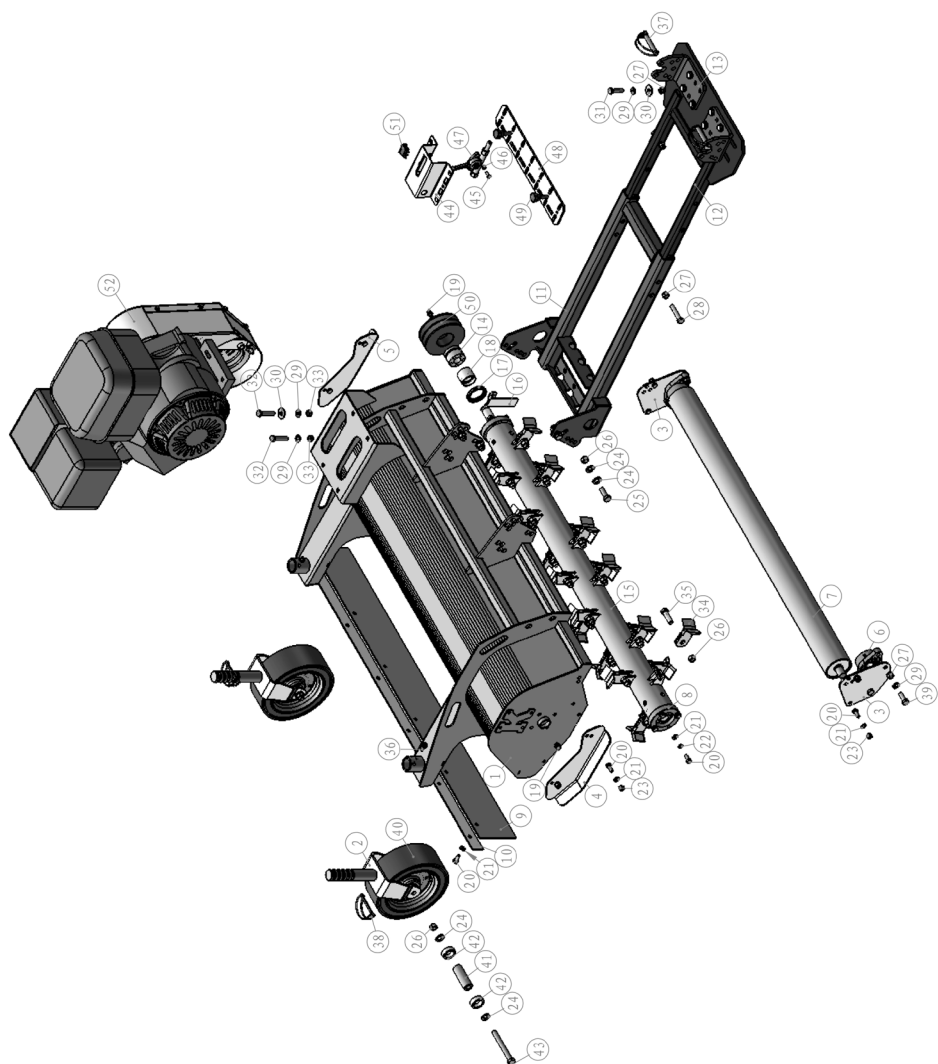
EINSTELLSCHRAUBE

HINWEIS! Beim Schmieren der Radlager ist darauf zu achten, dass nicht zu viel Fett in das Lager gedrückt wird. Überschüssiges Fett dringt in den Antriebsriemen ein, woraufhin der Riemen rutscht und durchbrennt. Demontieren Sie die Schutzhaube über den Riemen für einen optimalen Überblick beim Schmieren, wischen Sie bei Bedarf überschüssiges Fett ab. Regelmäßig schmieren.

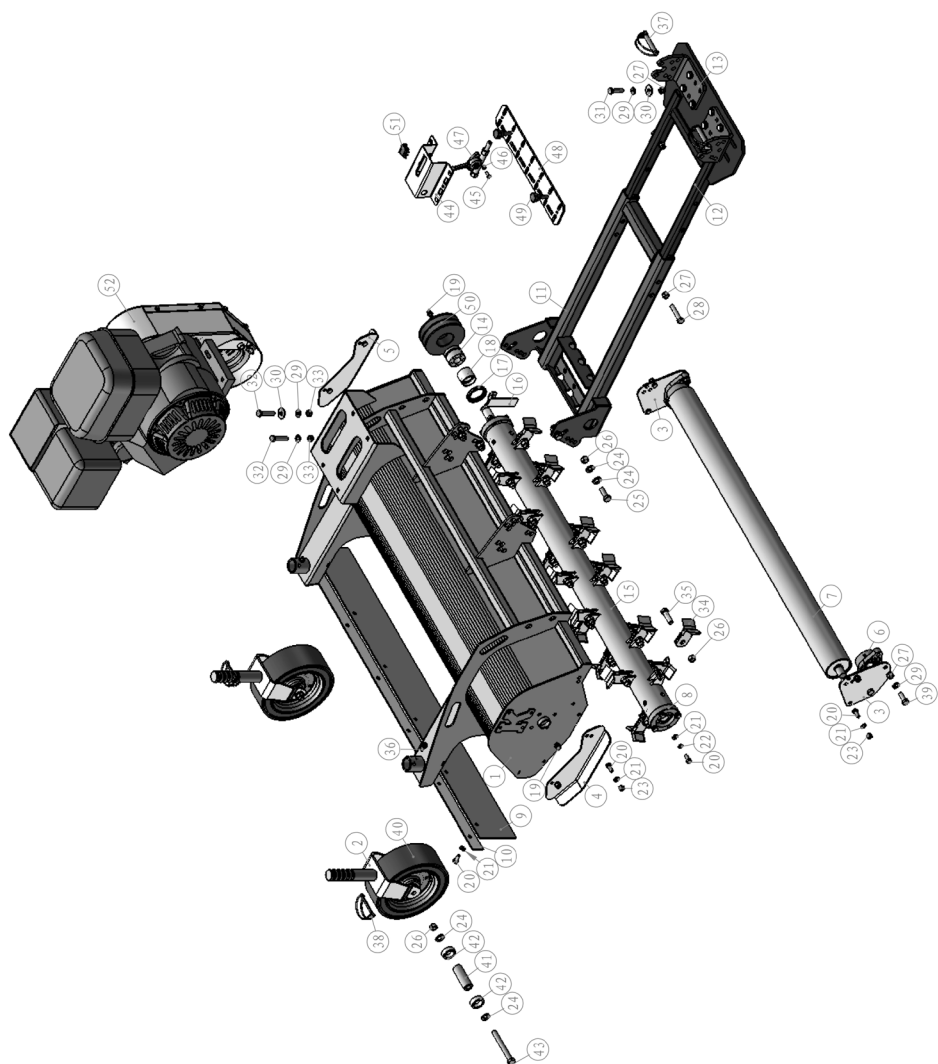
SERVICE	INTERVALL	MASSNAHME
Motoröl	Vor jeder Anwendung	Ölstand überprüfen.
	Alle 10 Betriebsstunden	Ölwechsel + Ölfilter austauschen Öltyp: SAE 15W-40



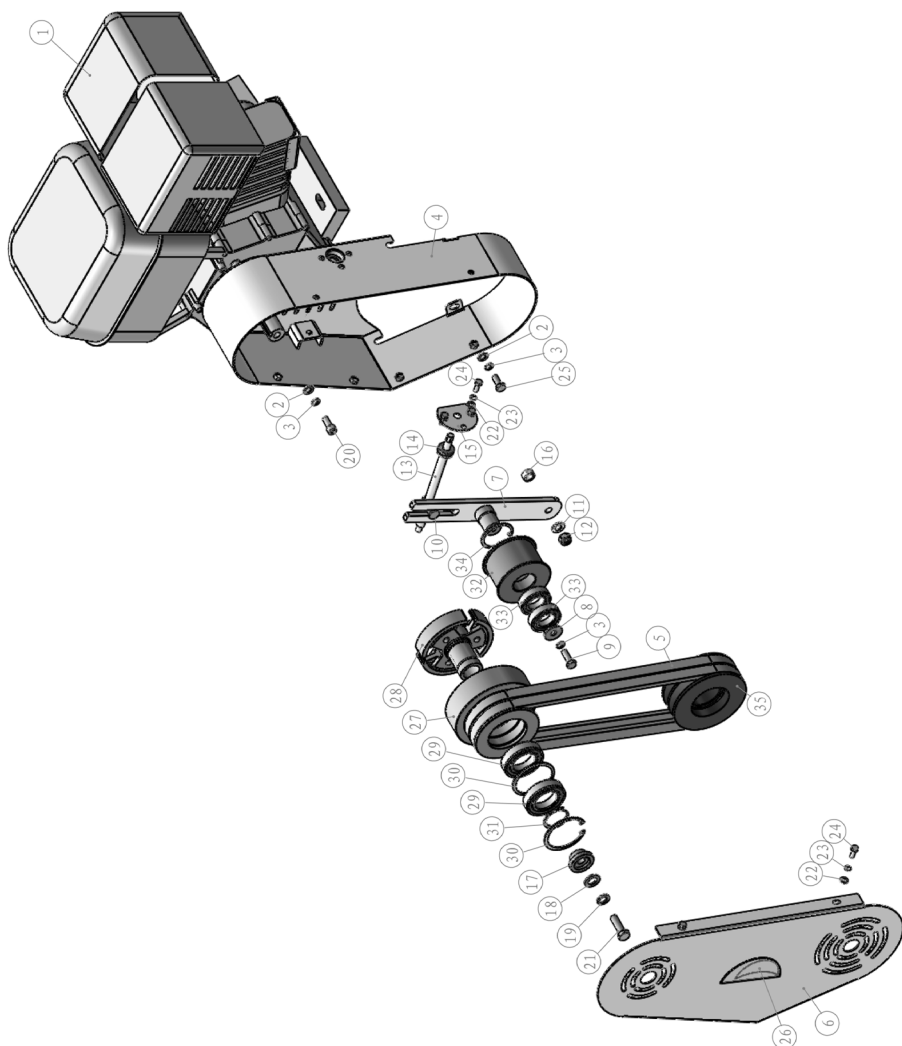
POS.-NR.	BEZEICHNUNG	ANZAHL
1	Frontmontage	
2	Seitenverschiebung, Frontmontage	1
3	Seitenverschiebung, Heckmontage	1
4	Sechskantschraube M10 x 55	
5	Unterlegscheibe 10	8
6	Sechskantsicherungsmutter M10	4
7	Sechskantsicherungsmutter M12	8
8	Unterlegscheibe 12	16
9	Sechskantschraube M12 x 35	8
10	Bügel mit Stift 10 x 70	2
11	Montage hinten	1



POS.-NR.	ERSATZTEILNUMMER	BEZEICHNUNG	ANZAHL
1	R35-VKMATVF.001	Schutzabdeckung	1
2	R35-VKMATVF.002	Radhalter	2
3	R35-VKMATVF.003 R35-VKMATVF.098 (ab 2020)	Montageplatte	2
4	R35-VKMATVF.004	Schleppkufe links	1
5	R35-VKMATVF.005	Schleppkufe rechts	1
6	R35-VKMATVF.006	Lager UCFLU204	2
7	R35-VKMATVF.007	Stützrolle	
8	R10-UC205 (ab 2020)	Lager UC205	2
9	R35-VKMATVF.009	Gummischutz	1
10	R35-VKMATVF.010 (ab 2020)	Gummidichtung	1
11	R35-VKMATVF.094 (komplett)	Haltevorrichtung, Anpassung der Länge	1
12	R35-VKMATVF.012 (ab 2020)	Verstellbare Halterung	1
13	R35-VKMATVF.013 (ab 2020)	Winkelleisen	2
14	R35-VKMATVF.014	Spannbuchse 22 x 47 x 34	1
15	R35-VKMATVF.015	Messerwelle	1
16	R35-VKMATVF.016	Drosselklappe	1
17	R35-VKMATVF.017	Dichtring 55 x 40 x 8	1
18	R35-VKMATVF.018	Öldichtungshülse	1
19	R35-VKMATVF.019 R60-NIPPEL.011 (ab 2020)	Nippel M8-1	2
20	enthalten bei R35-VKMATVF.064 R35-VKMATVF.083 (ab 2020)	Sechskantschraube M8 x 20	22
21	R35-VKMATVF.021 (ab 2020)	Unterlegscheibe 8	20
22	VKM240L.092 (ab 2020)	Federscheibe 8	8
23	enthalten bei R35-VKMATVF.064 R35-VKMATVF.023 (ab 2020)	Sechskantsicherungsmutter M8	8
24	enthalten bei R35-VKMATVF.064 R35-VKMATVF.024 (ab 2020)	Unterlegscheibe 12	12
25	R35-VKMATVF.025 (ab 2020)	Sechskantschraube M12 x 35	4
26	enthalten bei R35-VKMATVF.064	Sechskantsicherungsmutter M12	28
27	R35-VKMATVF.027 (ab 2020)	Sechskantsicherungsmutter M10	14
28	R35-VKMATVF.028 (ab 2020)	Sechskantschraube M10 x 55	2
29	R35-VKMATVF.029 (ab 2020)	Unterlegscheibe 10	16
30	SR620.023 (ab 2020)	Unterlegscheibe 10	10

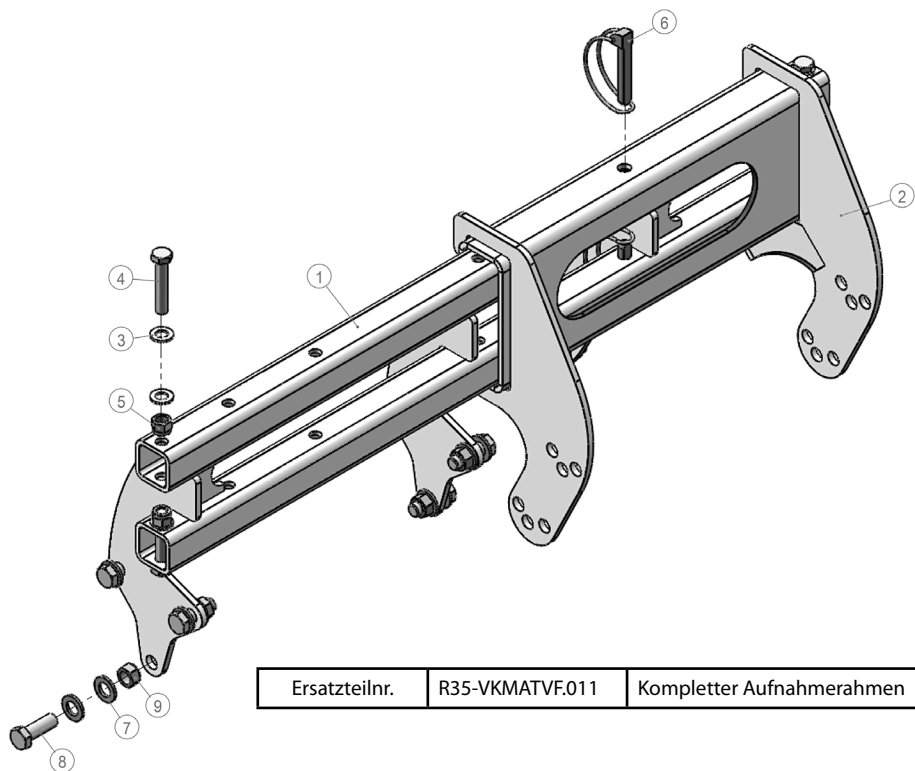


POS.-NR.	ERSATZTEILNUMMER	BEZEICHNUNG	ANZAHL
31	-	Sechskantschraube M10 x 35	8
32	R35-VKMATVF.032	Sechskantschraube M10 x 45	4
33	R35-VKMATVF.033 (ab 2020)	Sechskantsicherungsmutter M10	4
34	R35-VKMATVF.034	Y-Messer	44
34	R35-VKMATV.0342	Y-Messer für Maschine mit Seriennummern 201907087 bis 201907125	22
35	R35-VKMATVF.035 R35-VKMATVF.054 (ab 2020)	Sechskantschraube M12 x 35	22
36	R35-VKMATVF.036 (ab 2020)	Nippel M6	6
37	R35-VKMATVF.037 (ab 2020)	Bügel mit Stift 10 x 70	2
38	R35-VKMATVF.038 (ab 2020)	Bügel mit Stift 6 x 70	2
39	enthalten bei R35-VKMATVF.064 R35-VKMATVF.083 (ab 2020)	Sechskantschraube M10 x 30	4
40	R35-VKMATVF.040 (ab 2020)	Rad	2
41	R35-VKMATVF.041	Welle Ø25	2
42	R35-VKMATVF.042 (ab 2020)	Distanzstück 36 x 3	4
43	R35-VKMATVF.045 R35-VKMATVF.043 (ab 2020)	Sechskantschraube M12 x 110	2
44	R35-VKMATVF.044	Beschleuniger-Halterung	1
45	R35-VKMATVF.025 R35-VKMATVF.045 (ab 2020)	Sechskantschraube M6 x 16	2
46	R35-VKMATVF.046 SR620.046 (ab 2020)	Sechskantsicherungsmutter M6	2
47	R35-VKMATVF.047 (ab 2020)	Montage Kabel Beschleuniger	1
48	R35-VKMATVF.048 (ab 2020)	Bedienfeld	1
49	R35-VKMATVF.049	Schraube M8 x 25 (Bakelit)	2
50	-	Riemenscheibe	
51	R35-VKMATVF.052	Schalter mit Kabel	1
52	-	Schutzabdeckung	1



POS.-NR.	ERSATZTEILNUMMER	BEZEICHNUNG	ANZAHL
1	JF420	Motor 15 PS	1
2	R35-VKMATVF.060	Unterlegscheibe 8	6
3	R35-VKMATVF.061	Federscheibe 8	7
4	R35-VKMATVF.062	Riemenabdeckung	1

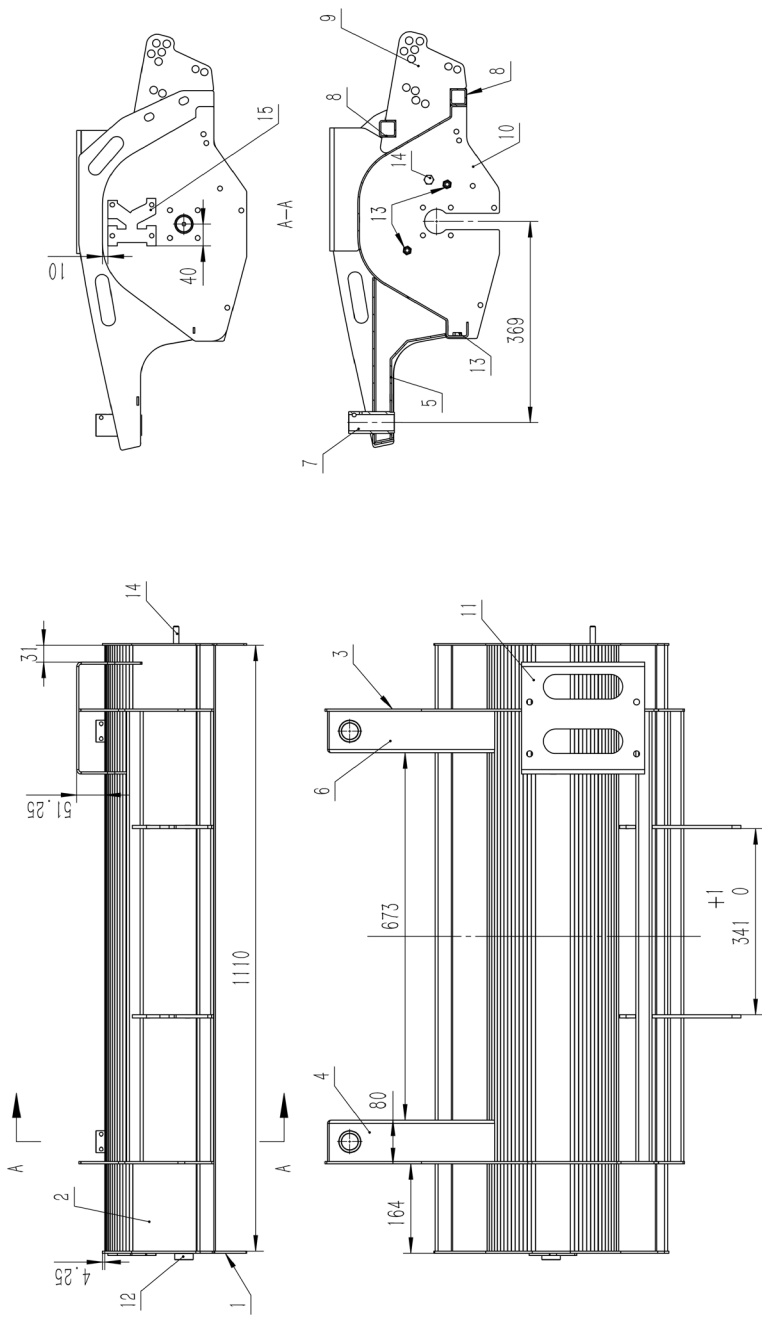
POS.-NR.	ERSATZTEILNUMMER	BEZEICHNUNG	ANZAHL
5	R35-VKMATVF.063 (bis 2020) R35-SKL145.008 (ab 2021) R35-VKMATVF.099 (ab 2025)	Riemen AX39 Li991 Riemen BX38 Li965 Riemen BX37.4 Li950	2
6	A-DIV	Schutz Riemenscheibe	1
7	R35-VKMATVF.065	Spannplatte	1
8	R35-VKMATVF.066	Unterlegscheibe 8	1
9	R35-VKMATVF.058	Sechskantschraube M8 x 25	1
10	R35-VKMATVF.068	Einstellmutter	1
11	R35-VKMATVF.069	Unterlegscheibe 10	1
12	R35-VKMATVF.070	Sechskantsicherungsmutter M10	1
13	R35-VKMATVF.071	Einstellhebel	1
14	R35-VKMATVF.072	Kugellager 51100	1
15	R35-VKMATVF.073	Befestigungsblech	1
16	R35-VKMATVF.074	Distanzstück Spannplatte 17 x 2,5	1
17	R35-VKMATVF.075	Antriebsriemenscheibe, Festteil	1
18	SR620.043	Unterlegscheibe 12	1
19	VKMATV150HXL.030	Federscheibe 12	1
20	R35-VKMATVF.078	Sechskantschraube 24 x 20	4
21	R35-VKMATVF.079	Sechskantschraube 20 x 35	1
22	R35-VKMATVF.080	Unterlegscheibe 6	9
23	R35-VKMATVF.081	Federscheibe 6	9
24	R35-VKMATVF.082	Sechskantschraube M6 x 16	9
25	R35-VKMATVF.083	Sechskantschraube M8 x 20	2
26	R35-VKMATVF.084	Detail	1
27	R35-VKMATV.008 R35-VKMATV.008.2 (ab 2025)	Riemenscheibe Riemenscheibe oben 2-Rillen	1
28	VKMATV150HXL.061	Anschluss	1
29	VKM240L.088	Lager 6007-2Z	2
30	VKM240L.055	Sicherungsring 62	2
31	R60-SGH35	Sicherungsring 35	1
32	A-DIV	Spannrolle	1
33	VKM240L.088	Lager 6005-2Z	2
34	VKM240L.055	Sicherungsring 47	1
35	R35-VKMATVF.051 R35-VKMATVF.100 (ab 2025)	Riemenscheibe Riemenscheibe 2-rillig Ø115 mm	1



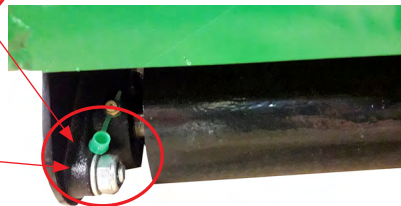
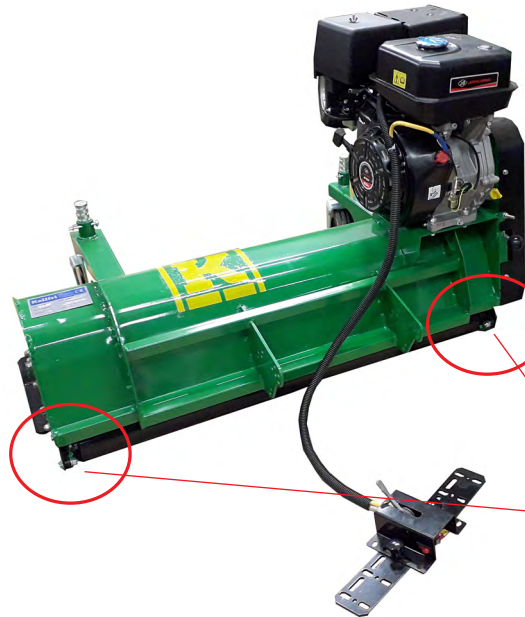
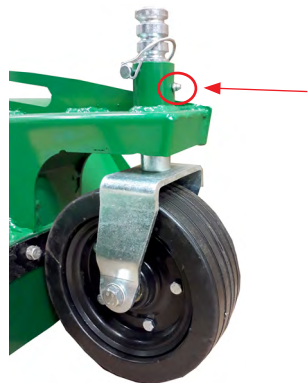
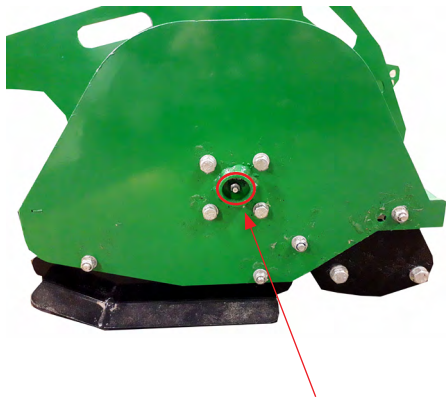
Ersatzteilnr.	R35-VKMATVF.011	Kompletter Aufnahmerahmen
---------------	-----------------	---------------------------

POS.-NR.	BEZEICHNUNG	ANZAHL
1	Seitenverschiebung, Frontmontage	1
2	Seitenverschiebung, Heckmontage	1
3	Unterlegscheibe 10	8
4	Sechskantschraube M10 x 55	4
5	Sechskantschraube M10	4
6	Stift 10 x 70	2
7	Unterlegscheibe 12	16
8	Sechskantschraube M12 x 35	8
9	Sechskantsicherungsmutter M12	8

ZEICHNUNG

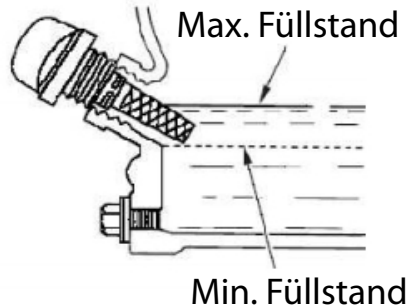
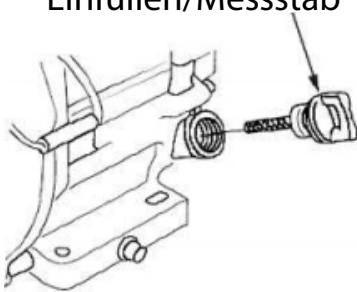


SCHMIERPUNKTE



NACHFÜLLEN VON MOTORÖL

Einfüllen/Messstab



Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einem ebenen Untergrund steht.
Füllen Sie Motoröl 15W-40 nach (1 l)

Das Öl wird über den Zugang bei einer der beiden gelben Ölschrauben eingefüllt.

Kontrollieren Sie den Füllstand, indem Sie den Messstab herausziehen. Der Ölstand muss zwischen den Markierungen „Min.“ und „Max.“ liegen, **nicht überfüllen!**

Zu viel Öl führt dazu, dass der Öldruckschalter auslöst und die Maschine stoppt.

**WARNUNG!**

Die Maschine wird ohne Öl geliefert!
Füllen Sie Öl ein, **BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN!**

WICHTIG! Vor dem Betrieb alle Schmierpunkte
kontrollieren und schmieren!



UMWELT



- Entsorgung von Öl und anderen Abfällen
- Die unsachgemäße Entsorgung von Öl oder anderen Abfällen schadet der Umwelt.
- Wenn das Öl der Maschine abgelassen wird, ist es in einem dicht schließenden, für Öl geeigneten Behälter aufzufangen. Es ist nicht zulässig, Öl in einem Behälter aufzubewahren, der für Nahrungsmittel oder Getränke vorgesehen ist. Dadurch soll verhindert werden, dass das Öl versehentlich von anderen verzehrt wird und schwere Schäden verursacht.
- Es ist verboten, Öl in den Boden gelangen zu lassen oder über einen Abfluss oder anderweitig so zu entsorgen, dass es Wasserquellen verunreinigen könnte.
- Ausgediente Verbrauchsstoffe wie Öl, Kraftstoff, Kühlflüssigkeit, Bremsflüssigkeit, Filter oder Batterien dürfen nicht beliebig entsorgt oder entleert werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

CHEMIKALIEN

Wartungsarbeiten, nicht zuletzt vorbeugende Wartungsmaßnahmen, sowie der richtige Einsatz von Schmierfetten und -ölen sind unerlässlich für die maximale Lebensdauer Ihres Produkts/Geräts. Lesen Sie die Bedienungshandbücher zu Ihren Produkten/Geräten genau durch, um sicherzustellen, dass die Wartungsmaßnahmen korrekt ausgeführt werden; nur so wird die angestrebte Lebensdauer erreicht und die Garantie behält ihre Gültigkeit!

Schmierfette

Erste-Hilfe-Maßnahmen.

Einatmen – Bringen Sie nach versehentlichem Einatmen von Dämpfen die geschädigte Person an die frische Luft.

Hautkontakt – Waschen Sie sich mit Wasser und Seife. Konsultieren Sie bei Ekzemen oder Hautproblemen einen Arzt.

Augenkontakt – Nehmen Sie gegebenenfalls vorhandene Kontaktlinsen heraus und spülen Sie die Augen aus. Spülen Sie die Augen sorgfältig mit Wasser, auch unter den Augenlidern. Ziehen Sie einen Arzt zurate, wenn die Beschwerden anhalten.

Verzehr – KEIN Erbrechen herbeiführen. Trinken Sie Wasser in kleinen Mengen. Bei Verzehr oder Unwohlsein wenden Sie sich an das Giftinformationszentrum oder einen Arzt.

Handschutz – Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Augenschutz – Vermeiden Sie Kontakt mit den Augen. Verwenden Sie eine zugelassene Schutzbrille.

Körperschutz – Tragen Sie geeignete Schutzkleidung.

Atemschutz – Bei bestimmungsgemäßer Anwendung ist kein Schutz erforderlich.

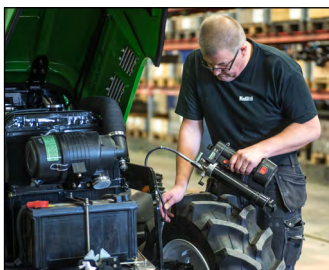
Fette dicht verschlossen an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahren. Die Lagertemperatur darf 45 °C nicht überschreiten. Vor Hitze, Flammen und Funken schützen. Für Materialien wie Stahl, Kunststoffe, Öle, Fette usw. gilt, dass sich ihre Funktion/Haltbarkeit bei sehr niedrigen Temperaturen (-20 bis -30 °C) erheblich verschlechtert.



Chemikalien sind außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufzubewahren.

Entfettung

Um die beste Schmierwirkung zu erzielen, müssen die Teile des Produkts/Geräts von Zeit zu Zeit gesäubert werden. Wir empfehlen eine Entfettung, um eine gründliche Reinigung durchzuführen und alle Reste alten Schmierstoffes zu entfernen, der aggressive Partikel enthalten kann.



[illegible]

[illegible]

ABWEICHUNGSFORMULAR

Wir begrüßen es, wenn Sie uns auf eventuelle Mängel hinweisen, die Sie an einem an Sie ausgelieferten Produkt von Kellfri festgestellt haben. Bevor Sie eine Reklamation einreichen, lesen Sie bitte die allgemeinen Geschäftsbedingungen in unserem Katalog oder auf unserer Webseite www.kellfri.com sowie gegebenenfalls in der der Lieferung beiliegenden Anleitung durch. Die Anleitung können Sie auch hier herunterladen: manual.kellfri.com

Bitte füllen Sie die nachstehenden Felder aus und fügen Sie zur Dokumentation Fotos bei, damit wir Ihr Anliegen bestmöglich bearbeiten können. Damit wir ein so gutes Verständnis von den eventuellen Mängeln wie nur möglich erhalten können, bitten wir Sie, mindestens drei Fotos von dem fehlerhaften Teil der Maschine/des Geräts und ein Foto vom Typenschild aufzunehmen. (Achtung! Bitte denken Sie beim Absenden des Formulars daran, die Bilder an die Nachricht anzuhängen!)

Wenn Sie das Produkt bei einem Händler gekauft haben, wenden Sie sich bitte zunächst an diesen.

Käufer**:	Kundennummer**:
Adresse**:	Rechnungsnummer:
E-Mail**:	Telefon (tagsüber)**:

Wann wurde das Produkt geliefert?	Wann wurde das Produkt in Betrieb genommen?	Hat das Produkt bei Anlieferung funktioniert?
		JA NEIN

Produktname/Artikelnummer**:

Seriennummer:

URSACHE	JA
(11) Transportschaden*	
(09) Produktreklamation*	
(04) Falsche Warenlieferung	
(03) Falsche Anzahl	

URSACHE	JA
(05) Falscher Preis	
(02) Fehlbestellung/Widerruf	
(99) Anderer Grund*	

*Füllen Sie das nachfolgende Formular aus
Pflichtfelder**

Fehlerbeschreibung**:

Beschreibung des Ereignisverlaufs:

Sonstiges:

Unterschrift des Kunden:	Datum:
--------------------------	--------

Wird vom Händler ausgefüllt

Händler:	Rechnungsnummer:
----------	------------------

Unterschrift:	Datum:
---------------	--------

Kellfri

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Gültigkeit der Garantie** – Die Garantie von Kellfri gilt zwölf Monate ab Kaufdatum.
- Umfang der Garantie** – Der Ersatz umfasst den Austausch von Teilen nach Feststellung von Material- oder Fertigungsfehlern.
- Die Garantie umfasst nicht**
- Arbeitskosten
 - Reisekosten
 - Maschinen, an denen der Käufer selbst Änderungen vorgenommen hat bzw. hat vornehmen lassen.
 - Eventuelle Folgekosten, die infolge eines Schadens an der Maschine entstehen.
 - Schäden, die auf den normalen Verschleiß der Maschine, unsachgemäße Servicearbeiten, die fehlende Erfahrung des Nutzers oder den Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen zurückzuführen sind
 - Verschleißteile wie Schläuche, Dichtungen, Öl und Riemen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR DIE MASCHINE, ORIGINAL



Gemäß Richtlinie 2006/42/EG, Anhang IIA
Kellfri AB
Storsvängen 2
532 38 Skara, Schweden

versichert hiermit, dass die Maschine

Bezeichnung: 35-VKMATVF

Typ: ATV-Mulcher, frontmontiert

mit allen geltenden Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG übereinstimmt.
Weitere Ausrüstung muss die Anforderungen der Maschinenrichtlinie erfüllen.

Kjell Johansson
Product Development Manager

KUNDENDIENST

Sie sind jederzeit willkommen, uns Ihre Meinung mitzuteilen oder Fragen zu unseren Maschinen und Produkten zu stellen.

Kellfri AB arbeitet unentwegt an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht vor, diese u. a. in Design und Aussehen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Zuletzt aktualisiert am 09.09.2024

Kellfri

Kellfri AB
Telefon: +46 (0)511 242 50
E-Mail: info@kellfri.de